

Bruksela, 8 grudnia 2020 r.
(OR. en)

13515/20

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2020/0337 (NLE)

AVIATION 227
RELEX 958
MD 3
NIS 20
OC 15
COEST 257

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	Projekt DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU UE-MOŁDAWIA UTWORZONEGO NA MOCY UMOWY O WSPÓLNYM OBSZARZE LOTNICZYM MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI A REPUBLIKĄ MOŁDAWII w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu
----------	---

PROJEKT

**DECYZJA NR 1/... WSPÓLNEGO KOMITETU UE-MOŁDAWIA
UTWORZONEGO NA MOCY UMOWY O WSPÓLNYM OBSZARZE LOTNICZYM
MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI
A REPUBLIKĄ MOŁDAWII**

z dnia ... r.

w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu

WSPÓLNY KOMITET UE–MOŁDAWIA,

uwzględniając Umowę o wspólnym obszarze lotniczym między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi a Republiką Mołdawii¹ (zwaną dalej „Umową”), w szczególności jej art. 22 ust. 3,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

¹ Dz.U. L UE 292 z 20.10.2012, s. 3.

Artykuł

Niniejszym przyjmuje się regulamin wewnętrzny Wspólnego Komitetu zawarty w załączniku do niniejszej decyzji.

Sporządzono w ...

W imieniu Wspólnego Komitetu

Przewodniczący/Przewodnicząca Delegacji Unii Europejskiej

*Przewodniczący/Przewodnicząca
Delegacji Republiki Mołdawii*

ZAŁĄCZNIK

REGULAMIN WEWNĘTRZNY WSPÓLNEGO KOMITETU

Artykuł 1

Przewodniczący delegacji

1. Zgodnie z art. 22 ust. 1 Umowy Wspólny Komitet składa się z przedstawicieli Stron.
2. Wspólnemu Komitetowi przewodniczą wspólnie przewodniczący delegacji Stron.

Artykuł 2

Posiedzenia

1. Zgodnie z art. 22 ust. 4 Umowy Wspólny Komitet zbiera się w miarę potrzeby. Każda strona może wystąpić z wnioskiem o zwołanie posiedzenia.
2. Wspólny Komitet organizuje spotkania osobiste lub, w wyjątkowych przypadkach, za pośrednictwem innych środków (np. telekonferencji lub wideokonferencji).
3. Posiedzenia odbywają się, w miarę możliwości, na przemian w państwie członkowskim Unii Europejskiej i Republice Mołdawii, chyba że Strony uzgodnią inaczej.

4. Językiem roboczym jest język angielski.
5. Po uzgodnieniu przez Strony terminu i miejsca posiedzeń Komisja Europejska zwołuje posiedzenia dla Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, zaś ministerstwo odpowiedzialne za transport lotniczy – dla Republiki Mołdawii.
6. O ile Strony nie postanowią inaczej, posiedzenia Wspólnego Komitetu nie są jawne. W razie potrzeby na zakończenie posiedzenia można za obopólną zgodą sporządzić komunikat prasowy.

Artykuł 3

Delegacje

1. Przed każdym posiedzeniem przewodniczący delegacji informują się nawzajem o planowanym składzie swoich delegacji na posiedzenie.
2. Przedstawiciele zainteresowanych stron z branży transportu lotniczego mogą zostać zaproszeni do udziału w posiedzeniach w charakterze obserwatorów, jeżeli Wspólny Komitet wyrazi na to zgodę.
3. Wspólny Komitet może, jeśli zostało to uzgodnione, zaprosić inne zainteresowane strony lub ekspertów do uczestnictwa w swoich posiedzeniach w celu dostarczenia informacji na konkretne tematy.

Artykuł 4
Sekretariat

Urzędnik Komisji Europejskiej oraz urzędnik ministerstwa Republiki Mołdawii odpowiedzialnego za transport lotniczy wspólnie sprawują funkcję sekretarzy Wspólnego Komitetu.

Artykuł 5
Porządek obrad

1. Przewodniczący delegacji ustalą wstępnie porządek obrad każdego posiedzenia za porozumieniem Stron. Sekretarze przekazują członkom delegacji wstępny porządek obrad najpóźniej piętnaście dni przed datą posiedzenia.
2. Wspólny Komitet przyjmuje porządek obrad na początku każdego posiedzenia. Jeżeli Wspólny Komitet wyrazi na to zgodę, w porządku obrad można umieścić punkty nie znajdujące się wcześniej we wstępnym porządku obrad.
3. Przewodniczący delegacji mogą skrócić termin wskazany w ust. 1 w celu uwzględnienia wymogów lub pilnego charakteru danej sprawy.

Artykuł 6

Protokół

1. Po każdym posiedzeniu Wspólnego Komitetu sporządza się projekt protokołu. Wskazuje się w nim omawiane punkty, sformułowane zalecenia i przyjęte decyzje.
2. W ciągu miesiąca od daty posiedzenia przewodniczący delegacji, który pełni rolę gospodarza posiedzenia, przedkłada projekt protokołu drugiemu przewodniczącemu delegacji za pośrednictwem sekretarzy Wspólnego Komitetu do zatwierdzenia w drodze procedury pisemnej.
3. Po zatwierdzeniu protokół zostaje podpisany w dwóch egzemplarzach przez przewodniczących delegacji i każda ze Stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu. Przewodniczący delegacji mogą zdecydować, że podpisanie i wymiana kopii w formie elektronicznej spełnia powyższy wymóg.
4. Protokoły Wspólnego Komitetu są jawne, chyba że jedna ze Stron zgłosi wniosek, by było inaczej.

Artykuł 7

Procedura pisemna

W razie konieczności i w należycie uzasadnionych przypadkach decyzje i zalecenia Wspólnego Komitetu mogą zostać przyjęte w drodze procedury pisemnej. W tym celu przewodniczący delegacji wymieniają projekty środków, w odniesieniu do których zwrócono się do Wspólnego Komitetu o wydanie opinii, co może następnie zostać potwierdzone w drodze wymiany korespondencji. Każda ze stron może jednak zażądać zwołania Wspólnego Komitetu w celu omówienia danej kwestii.

Artykuł 8

Obrady

1. Wspólny Komitet formułuje zalecenia i podejmuje decyzje na zasadzie konsensusu.
2. Decyzje i zalecenia Wspólnego Komitetu noszą nazwę odpowiednio „decyzji” lub „zalecenia”, po których następuje numer porządkowy, data przyjęcia oraz opis przedmiotu.
3. Przewodniczący delegacji podpisują decyzje i zalecenia Wspólnego Komitetu, które są następnie załączane do protokołu z posiedzenia.
4. Decyzje podjęte przez Wspólny Komitet są wdrażane przez strony zgodnie z ich własnymi procedurami wewnętrznymi.
5. Decyzje przyjmowane przez Wspólny Komitet mogą być publikowane przez strony w ich odpowiednich publikatorach urzędowych. Każda ze Stron może podjąć decyzję o publikacji wszelkich innych aktów przyjętych przez Wspólny Komitet. Każda ze Stron zachowuje po jednym oryginalnym egzemplarzu decyzji i zaleceń.

Artykuł 9
Grupy robocze

1. Wspólny Komitet może powoływać grupy robocze, które wspierają Wspólny Komitet w wykonywaniu jego obowiązków. Zakres zadań grupy roboczej jest zatwierdzany przez Wspólny Komitet i zostaje zawarty w załączniku do decyzji ustanawiającej grupę roboczą.
2. W skład grup roboczych wchodzi przedstawiciele Stron.
3. Grupy robocze podlegają Wspólnemu Komitetowi, któremu składają sprawozdanie po każdym ze swoich posiedzeń. Grupy robocze nie podejmują decyzji, mogą jednak formułować zalecenia dla Wspólnego Komitetu.
4. Wspólny Komitet może w każdej chwili podjąć decyzję o rozwiązaniu istniejących grup roboczych, zmianie ich zakresu zadań lub powołaniu nowych grup roboczych w celu wspierania go w wykonywaniu jego obowiązków.

Artykuł 10

Wydatki

1. Strony pokrywają wydatki związane ze swoim uczestnictwem w posiedzeniach Wspólnego Komitetu i grup roboczych, obejmujące zarówno koszty osobowe, koszty podróży i pobytu, jak i koszty opłat pocztowych i telekomunikacyjnych.
2. Wszelkie inne wydatki związane z organizacją posiedzeń ponosi strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.

Artykuł 11

Zmiany w regulaminie

Wspólny Komitet może w każdej chwili zmienić niniejszy regulamin wewnętrzny na podstawie decyzji podjętej zgodnie z art. 22 Umowy.
